

3 John 1:12

Δημητρίῳ μεμαρτύρηται ὑπὸ πάντων plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9 John 3:16 Romans 5:12 Matthew 28:19 Colossians 1:16 Romans 3:23 Romans 3:23 John 3:16 Colossians 1:17 καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὑπὸ αὐτῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ

Greek greek

The definite article ἀληθείας· καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἡμεῖς δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. μαρτυροῦμεν, καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οἷδας ὅτι ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article μαρτυρία ἡμῶν ἀληθής ἐστιν. plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g.

ESV	Demetrius has received a good testimony from everyone, and from the truth itself. We also add our testimony, and you know that our testimony is true.
NIV	Demetrius is well spoken of by everyone-and even by the truth itself. We also speak well of him, and you know that our testimony is true.
NLT	Everyone speaks highly of Demetrius, as does the truth itself. We ourselves can say the same for him, and you know we speak the truth.
KJV	Demetrius hath good report of all men, and of the truth itself: yea, and we also bear record; and ye know that our record is true.

[3 John 1:11](#) ← [3 John 1:12](#) → [3 John 1:13](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [3 John](#) → [3 John 1](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=3_john_1:12

Last update: **2025/10/23 00:28**

